

# Transfiguration of the Lord

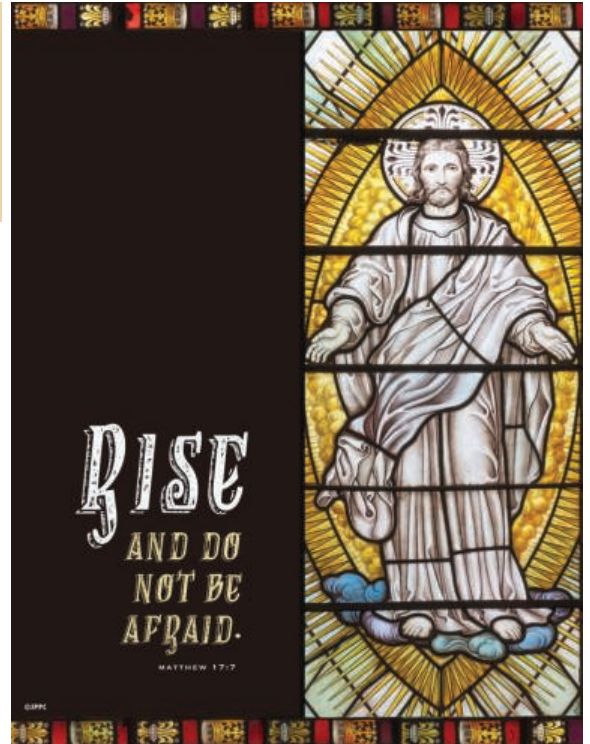
## August 6, 2023

## BASILICA of ST. STANISLAUS, B.M.



Parish Office: 40 Cyman Drive  
Friary: 566 Front Street  
Chicopee, MA 01013  
(413) 594-6669  
[www.ststansbasilica.org](http://www.ststansbasilica.org)

Follow us on Facebook at:  
[www.facebook.com/ststansbasilica/](http://www.facebook.com/ststansbasilica/)  
Sign up for our free Parish App at:  
[myparishapp.com/appstore](http://myparishapp.com/appstore)



□ *Let the Church always be a place of MERCY and HOPE,  
where EVERYONE IS WELCOMED, LOVED and FORGIVEN.* □ (Pope Francis)

*Served by the Conventual Franciscan Friars and the Franciscan Missionary Sisters of Assisi*

### Weekend Masses

Saturday Evening: 4:00 p.m.  
Sunday Morning: 7:00, 9:00 (Polish) & 11:00 a.m.

### Weekday Masses (English)

Monday, Tuesday, Thursday, and Friday: 6:30 & Noon  
Wednesday: 6:30, 1:15 p.m. (School Mass), Noon  
Saturday: 7:00 a.m.

### Weekday Masses (Polish)

Wednesday & First Friday: 7:00 p.m.

### Adoration of the Blessed Sacrament

Monday - Friday: 7:00 a.m. - 12 noon  
First Friday: after 6:30 a.m. Mass - 7:00 p.m.  
First Saturday: 7:30 a.m. - 11:00 a.m.

### Recitation of the Rosary

Monday - Friday: 7:00 a.m., 8:15 a.m. & 11:30 a.m.

### National & Legal Holidays

Mass at 9:00 a.m. only. No other services.

### Monthly Devotions

First Sunday - Divine Mercy - 2 p.m.  
Second Sunday - Our Lady of Czestochowa - 3 p.m.  
Last Sunday - Our Lady of Guadalupe - 2 p.m.

### Sacrament of Reconciliation

Monday through Friday: After the 6:30 a.m. Mass;  
10:45 - 11:45 a.m.  
Saturday: After the 7 a.m. Mass; 9:00 - 10:00 a.m.;  
3:00 - 3:55 p.m.  
Other times for Confession by Appointment

### Sacrament of the Anointing of the Sick

Fourth Sunday: After Saturday Vigil & all Sunday Masses

### Pastoral Staff

Fr. Brad Milunski, OFM Conv. - Pastor  
Fr. John Koziol, OFM Conv. - Parochial Vicar  
Fr. Lucjan Szymanski, OFM Conv. - Parochial Vicar  
Deacon Joseph Peters  
Deacon Michael Pray  
Deacon David Southworth - Director of Faith Formation

Katherine Rorrio - School Principal  
Helen Marie Choiniere - School Assistant Principal  
Sr. Agnesa Negru, SFMA - Ministry of Care  
John Makselon - Music Director

Gladys Les - Secretary  
Janina Surdyka - Secretary  
James Duggan - Cemetery Foreman  
Karl Hammond - Administration and Finance Manager



Dear Brothers and Sisters in Christ,

Peace and all good things! This weekend we are treated to the Feast of the Transfiguration of the Lord, a liturgical celebration that outranks a Sunday of Ordinary Time. There are many facets to this luminous mystery. It is clear from the reaction of the disciples that the experience of seeing their transfigured teacher on the mountain inspired both wonder and fear. On the one hand, Peter wanted to build three tents for Jesus, Moses, and Elijah. The implication was that the holy mountain would be a good place to stay, especially in light of Jesus' prediction of his passion. On the other hand, the voice of the Father made them fall prostrate in fear. A genuine experience of God often has this paradoxical effect on the human heart. We desire divine encounter, but we know we cannot walk away from such an experience without implications for our lives.

The last verse of today's gospel passage helps to explain the bold words of Peter in the second reading today. After the experience of Jesus' resurrection, the disciples' life and mission became clear. Jesus was not just a rabbi, a good teacher, and a healer. Jesus is who he said he was, namely, the beloved Son of God, whose message is entirely reliable, a lamp shining in a dark place.

Have we allowed the Light to penetrate all the dark places of our hearts and our world? Have our encounters with Jesus in his word, the Eucharist, and our daily lives changed us? The Son of God, the only Savior of humanity, longs to transfigure and transform us. Will we let him? Do not be afraid.

Summer blessings,

Fr. Brad

**DIVINE MERCY PRAYER CENACLE** - The Divine Mercy Prayer Cenacle will gather from 2:00 to 3:00 p.m. in the Upper Basilica this *Sunday, August 6*. Come join us as we focus on different aspects of God's Mercy through prayer, scripture reading and reflection.



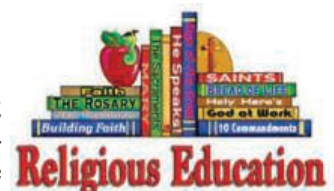
**PIEROGI PINCHERS NEEDED** - Join us this Sunday, *August 6*, at 9:00 a.m. in the school cafeteria to help us pinch kapusta pierogi as we prepare for the upcoming Our Lady of Czestochowa Festival. No experience necessary - training will be provided!

**OUR LADY OF CZESTOCHOWA FESTIVAL** - On, Saturday, August 26th, our parish will be hosting an all-day Our Lady of Czestochowa Festival on the grounds of the school and Basilica. The festival will consist of a special outdoor 4:00 p.m. Vigil Mass, a 7:45 p.m. candlelight procession with the icon of Our Lady, followed by benediction. There will be live bands, including Sarah the Fiddler and the Heritage Pops Orchestra. Following benediction, we will have DJ Dan Kania, a Polish/American DJ playing music from 8:30 - 10:30 p.m. for dancing. In addition to the entertainment and religious events of the day, we will be serving Polish Plates and hotdogs and hamburgers all day. We will need a lot of help to put this event together, especially with food preparation and service. ***Our next organizational meeting will be held this Monday, August 7, at 7:00 p.m. in the Parish Office.*** For more information, contact Joseph Dziok at [jdpiano@gmail.com](mailto:jdpiano@gmail.com) or (413) 221-8315. Please save the date for this special event and consider helping to display our Polish-American culture and love for Our Lady to the community of Western Massachusetts and beyond!

**PUBLIC ROSARY** - All are invited to a bi-lingual recitation of the rosary in front of the Statue of Mary before our parish Friary on *August 19, 2023* at 12:00 Noon. The intention of this public rosary this year is for reparation of the sins and an end of child trafficking. In case of inclement weather the Rosary will be said in the Lower Basilica.

## We welcome returning and new students to our Grades K-8 Religious Education Program.

Registration forms have been mailed to parents of students who attended classes in the 2022-23 academic year. Registration forms for new students can be obtained from the St. Stanislaus Parish Office, 40 Cyman Drive or be downloaded from the Parish Website Resource Section.



**- SCHEDULE OF ACTIVITIES -**

**SUNDAY, AUGUST 6**

...Pierogi Pinching - 9:00 a.m. - School Cafeteria  
 ...Divine Mercy Prayer Cenacle - 2:00 p.m. - Upper Basilica

**MONEY, AUGUST 7**

...Festival of Our Lady of Czestochowa Committee Meeting - 7:00 p.m. - Parish Office

**TUESDAY, AUGUST 8**

...Lectio Divina - 12:45 - 1:45 p.m. - Lower Basilica

**WEDNESDAY, AUGUST 9**

...Polish Prayer Group Mass - 7:00 p.m. - Lower Basilica

**FRIDAY, AUGUST 11**

...Bingo - held at 6:15 p.m. - School (Doors open at 4:00 p.m.)

**SUNDAY, AUGUST 13**

...Novena to Our Lady of Czestochowa - 3:00 p.m. - Upper Basilica



***Weekly Stewardship Report***

In the Gospel today, Peter yearns to do something to make concrete the Transfiguration he had witnessed. But to be a good steward of this spiritual gift, he was instructed to be still, to listen to Jesus, and to wait for His direction. Good advice for us, too!

**JULY 29/30**

Weekly Collection: \$7,327  
 By Mail & Office: \$886

**SECOND COLLECTION**

This Week - Air Conditioning  
 Next Week - Maintenance & Repair

*Thank you for your continued generous support of St. Stanislaus Parish.*

*With gratitude we acknowledge the following donation* □

**BASILICA FUND**

☞ **In thanksgiving to St. Anthony for favors received \$10 from anonymous donor**



**MINISTRY OF CARE**

☞ **In honor of St. Anthony for prayer answered \$20 from Kathy Rivet**

**2023 ANNUAL CATHOLIC APPEAL** - Have you taken the time to contribute to **Radiate the Light of Christ**, the 2023 Annual Catholic Appeal? No matter the size of your donation, collectively your contribution supports more than 40 ministries including: Catholic school education, feeding the hungry, protecting life from conception until death, helping families in crisis, and our vocations office. There is still time to take part by using the packet sent to your home, donating online at [www.diospringfield.org/aca](http://www.diospringfield.org/aca), by calling: 413-452-0670, or take an envelope available here at church. If you've already sent in your pledge or donation - Thank you for your support! So far, 289 St. Stanislaus families have contributed \$32,299.66. Please help us reach our parish goal of \$64,548.49!



I. II. III.

Mateusz Krzysztof Hajduk &  
 Brittany Elizabeth Urban



**CEMETERY NOTE** - St. Stanislaus Cemetery now has a **Cremation Garden** which includes: Eight 24 niche Columbaria, 139 in-ground lots with small upright slant markers and 99 lots with a flat marker. Each will contain two urns per plot/niche. For questions regarding pricing and sales, please contact the Parish office at (413) 594-6669 or stop by the Cemetery.



Dear Parishioners,

On behalf of our congregation, the Franciscan Missionary Sisters of Assisi, I would like to thank you for your very generous donation in the recent parish collection. May God bless each of you and may He reward you abundantly for your thoughtful support. You will be remembered in our prayers.  
 Peace and All Good Things!

Sr. Agnesa Negru, FMSA





## BIULETYN Parafialny

W tajemnicę Święta Przemienienia Pańskiego wprowadza nas antyfona do dzisiejszego psalmu, która przypomina, że "Pan wywyższony króluje nad ziemią". To Ten, któremu "powierzono panowanie, chwałę i władzę królewską, a służyły Mu wszystkie narody, ludy i języki". Wszystko z tego powodu, iż "panowanie Jego jest wiecznym panowaniem, które nie przeminie, a Jego Królestwo nie ulegnie zagładzie". A "bramy piekielne go nie przemogą".



W "Liście o Różańcu" św. Jan Paweł II naucza: "Tajemnicą światła w pełnym tego słowa znaczeniu jest (...) przemienienie, które według tradycji miało miejsce na górze Tabor. Chwała Bóstwa rozświetla oblicze Chrystusa, kiedy Ojciec uznaje Go wobec porwanych zachwytem Apostołów, wzywa ich, aby Go słuchali (por. Łk 9, 35 i par.) i przygotowuje do przeżycia z Nim bolesnego momentu męki, aby doszli z Nim do radości zmartwychwstania i do życia przemienionego przez Ducha Świętego" (RVM 21).

Apostoł Piotr widząc przemienionego Jezusa w towarzystwie Mojżesza i Eliasza wyraził pełen radości zachwyt: "Panie, dobrze, że tu jesteśmy". Jezus jest "Synem umiłowanym", w którym Ojciec ma upodobanie i którego Ojciec poleca słuchać. Odtąd wszystko będzie wyrażało Jego bezwarunkowe "tak" wobec miłości Ojca. Jeśli Jezus jest przemieniony, jest takim, ponieważ Ojciec powoduje, że w Nim jaśnieje radość Ojca.

Jezus nie gwarantuje długiego pobytu na górze Tabor. Może nas zaprowadzić bardzo wysoko, gdzie nie odczuwa się ciężaru życia codziennego czy podarować nam chwile szczęśliwości, światła. Potem jednak może wezwać nas do czuwania z Nim w czasie trudności. Gdy wszystko się wali i wszystkiego brakuje. Kiedy dopada nas zniechęcenie, poczucie bezowocności naszego życia i tego, co robimy. Chodzi o to, by w takich trudnych momentach ufnie powierzyć się Jezusowi.

**FESTIWAL - ŚWIĘTO MATKI BOŻEJ** - W sobotę, 26 sierpnia w naszej Bazylice św. Stanisława w Chicopee odbędzie się festiwal ku czci Matki Bożej Częstochowskiej. Na ten festiwal składać się będzie polsko-amerykańskie jedzenie, muzyka, tańce, Msza św. pod namiotem i procesja ze świecami z ikoną Matki Bożej. Celem jest zgromadzenie społeczności naszej Parafii i okolic w celu uczczenia Matki Bożej Częstochowskiej i naszego polsko-amerykańskiego dziedzictwa.

### HARMONOGRAM:

12 w południe - 2:30 PM - Sarah the Fiddler & Friends

4:00 PM - Dwujęzyczna Msza św. z biskupem Byrne

5:00 PM - Ceremonia polskiego dziedzictwa z lokalnymi dygnitarzami

5:30 PM - 7:30 PM - Orkiestra Heritage Pops

7:45 PM - Procesja ze świecami z ikoną Matki Bożej i Najświętszym Sakramentem

8:30 PM - 10:30 PM - Polsko-amerykański DJ Dan Kania w kafeterii szkolnej

### SERWIS GASTRONOMICZNY:

12:00 - 3:30 PM i 5:30 - 7:30 PM oraz 8:30 - 9:30 PM

Polskie talerze - \$17

Hot dogi - 2 dolary

Hamburgery - \$3.50

Cheeseburgery - \$4

Bar kasowy i desery

50/50 i loterie koszykowe



Ikona Matki Boskiej Częstochowskiej będzie eksponowana na zewnątrz przez cały dzień trwania festiwalu. Wstęp jest bezpłatny i otwarty dzięki hojnemu wsparciu sponsorów festiwalu, w tym sponsora prezentującego, Polskiej Narodowej Unii Kredytowej PNCU. Jeśli chcesz zostać sponsorem wydarzenia, skontaktuj się z biurem parafialnym. **Poszukujemy również wolontariuszy** do pomocy przy serwowaniu posiłków, ustawianiu/rozstawianiu, podawaniu deserów i przy stołach do loterii. Jeśli chcesz uzyskać więcej informacji lub zgłosić się na ochotnika do pomocy, wyślij e-mail na adres [OLCFestival@ststansbasilica.org](mailto:OLCFestival@ststansbasilica.org) lub zadzwoń do biura parafialnego.

Zapraszamy na **MSZE ŚW.** w j. polskim w środę, 9 sierpnia o godz. 7:00 PM w Bazylice dolnej. Na 30 minut przede Mszą św. odmówimy różaniec i będzie możliwość spowiedzi św.

**POTRZEBNA POMOC** - Dołącz do nas dziś, w niedzielę 6 sierpnia o godz. 9:00 AM w kafeterii szkolnej, aby pomóc nam robić pierogi z kapustą, przygotowując się do zbliżającego się Święta Matki Boskiej Częstochowskiej.



Wyjeżdżamy na wakacje...**MASSTIME.ORG** - to strona internetowa gdzie w czasie wakacji można wyszukać kościoły katolickie i czas mszy św. w dowolnym miejscu na świecie.



**NAUKA RELIGII** - Zapraszamy powracających i nowych studentów do naszego programu edukacji religijnej dla klas K-8. Formularze rejestracyjne zostały przesłane pocztą do rodziców uczniów uczęszczających na zajęcia w roku akademickim 2022-23. Formularze rejestracyjne dla nowych uczniów można otrzymać w biurze parafialnym św. Stanisława, 40 Cyman Drive lub pobrać z sekcji zasobów strony internetowej parafii. Informacje dotyczące zajęć do bierzmowania będą dostępne w nadchodzących tygodniach.

Jeśli regularnie uczęszczasz na Msze św. w Bazylice św. Stanisława i chciałbyś formalnie **należać do parafii**, zadzwoń do biura parafialnego (413) 594-6669, abyśmy mogli wysłać Ci formularz rejestracyjny.

**ZAINWESTUJ W WYKSZTAŁCENIE** swoich dzieci lub wnuków. Trwają zapisy do przedszkola w naszej szkole parafialnej dla 3 i 4-latków. Szkoła przyjmuje EEC Vouches i oferuje całodzienne i częściowe programy. Prosimy o kontakt z naszą szkołą [ststansschool.org](http://ststansschool.org) lub (413) 592-5135 po dodatkowe informacje.

**RÓŻANIEC PUBLICZNY** – Wszystkich zapraszamy na odmawianie różańca przed figurą Matki Bożej przed naszym klasztorem, 19 sierpnia 2023 r. o godz. 12.00 w południe. Intencją tego publicznego różańca w tym roku jest zadośćuczynienie za nasze grzechy i o koniec handlu dziećmi. W przypadku niepogody Różaniec zostanie odmówiony w Bazylice dolnej

**DZIEŃ POLSKI** – Kongres na zachodnią część NY zaprasza do Sanktuarium Męczenników Ameryki Północnej w Auriesville, NY w niedzielę 27 sierpnia na Drogę Krzyżową o godz. 3:00 PM, odmawianie różańca, spowiedź po polsku i angielsku od 3:00. do 3:45. Msza św. odbędzie się o godzinie 4:00 PM w języku polskim. Po więcej informacji odwiedź stronę [www.auriesvilleshrine.com](http://www.auriesvilleshrine.com) lub zadzwoń pod numer (518) 853-3939.



Czy wiesz że: - na Cmentarzu św. Stanisława trwa budowa **KOLUMBARIUM** w miejscu poprzednio istniejącej Drogi Krzyżowej. Ogród Kremacyjny obejmuje: osiem ścian, każda po 24 Nisze Columbarii, 139 działek w ziemi z małymi pionowymi płytami i 99 działek z płaskimi znacznikami. Każda będzie zawierała dwie urny na działkę/niszę. Zainteresowanie tą formą pochówku w ostatnim czasie drastycznie wzrosło. Ile zapłacimy za niszę w kolumbarium? Po informacje prosimy o kontakt z biurem parafialnym pod numerem (413) 594-6669.

### **Matko Przed Twoim Obrazem**

Matko przed Twoim obrazem  
Może już ostatnim razem  
Może już Cię nie zobaczę  
Pozwól, niech się dziś wypłaczę

Matko ja się stąd nie ruszę  
Ciężki ból ściska mą duszę  
Jakże się z myślą pogodzić  
Od swej Matki już odchodzić...

Czyż mi nie dasz o com prosił?  
Chcesz bym smutek stąd wynosił  
Matko! Czy mam w swej potrzebie  
Bez pomocy iść od Ciebie?!...

Nakarm, uzdrów, Matko droga  
Ja Cię proszę w imię Boga  
Niech odejdę pocieszony  
Twoją łaską uzdrowiony...



**THE OFFICE OF THE DIACONATE** has begun to recruit men throughout the Diocese who share a love for God and their fellow man and would be comfortable serving in the sanctuary. In this endeavor we are asking for your help. If you or someone you know would be excellent in serving in the sanctuary and supporting the many tasks and challenges facing our parish in the upcoming years, please consider the process of discernment for the Diaconate. The Diocese will be holding their last in-person information session on Saturday, August 19, 10:00 a.m. in Hadley at Holy Redeemer Parish. If you, or any potential candidates, have any questions or would like more information, please feel free to contact the Diaconate office at (413) 452-0674 or [diaconate@diospringfield.org](mailto:diaconate@diospringfield.org).



**FREE MEALS FOR KIDS & TEENS** - Chicopee Summer Eats is offering free meals for all kids and teens through August 18th. No registration or ID is required, but kids must be present at pickup. Locations include Belcher School, Chicopee High School, Chicopee Comp, Stefanik School and Streiber School offering meals 10:30 a.m. to Noon; Fairview School offering meals from 11:00 a.m. to 12:30 p.m.; Bellamy, Bowe and Lambert-Lavoie offering meals 11:00 a.m. to 1:00 p.m. The curbside cafeteria will also be at the following parks: Ray Ash (10:40 - 12:20 a.m.), Szot Park (12:50-1:20 p.m.), Rivers Park (11:30 a.m. - Noon), Sarah Jane Park (12:10-12:40 p.m.), Chicopee

Library (1:30 - 2:00 p.m.), Lincoln Grove Park (2:10 - 2:40 p.m.). Visit [www.projectbread.org/summereats](http://www.projectbread.org/summereats) for more information.



# PRESCHOOL ENROLLMENT

## PRESCHOOL 3 AND 4

Now enrolling for the 2023-2024 school year

- Full/Part Time Full Day Preschool (2, 3, or 5 full days)
- Before/After school program
- Outdoor play
- Developmentally appropriate curriculum

We accept EEC Vouchers!

FOR MORE INFORMATION

[saintstansschool.org](http://saintstansschool.org)  
413-592-5135



Full Day Preschool!










## Our Lady of Częstochowa Festival

### BASILICA of ST. STANISLAUS, CHICOPEE

566 Front St.  
Chicopee, MA 01013  
413-594-6669

On **Saturday, August 26th, 2023**, the Basilica of St. Stanislaus in Chicopee will host a festival in honor of Our Lady of Częstochowa. This festival will consist of Polish/American food, music, dancing, an outdoor Mass and candle-light procession with the icon of Our Lady. The goal is to bring together the community of our Parish and surrounding area to honor Our Lady of Częstochowa and our Polish/American heritage.

#### SCHEDULE OF EVENTS:

- 12 - 2:30PM - Sarah the Fiddler & Friends**
- 4PM - Bi-Lingual Mass with Bishop Byrne**
- 5PM - Polish Heritage Ceremony w/ Local Dignitaries**
- 5:30 - 7:30PM - Heritage Pops Orchestra**
- 7:45PM - Candle-light Procession w/ Icon & Blessed Sacrament**
- 8:30 - 10:30PM - Polish/American DJ Dan Kania in School Cafeteria**

#### FOOD SERVICE:

**12-3:30PM / 5:30-7:30PM / 8:30-9:30PM**  
Polish plates - \$17

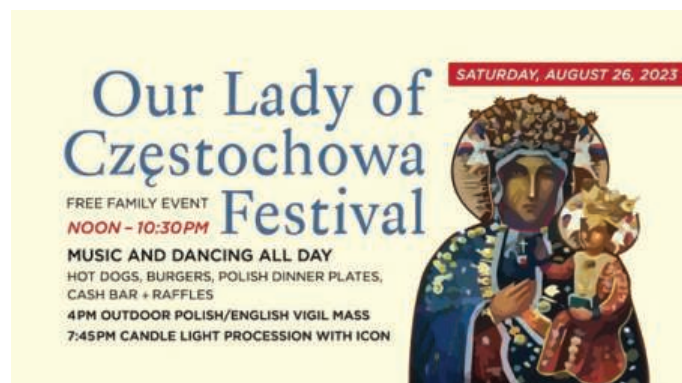
Hot Dogs - \$2

Hamburgers - \$3.50

Cheeseburgers - \$4

Cash Bar & Desserts

50/50 & Basket Raffles



The icon of Our Lady of Częstochowa will be displayed outside all day for the duration of the festival. Admission is **free of charge** and open to the public thanks to the generous support of festival sponsors, including presenting sponsor, the **Polish National Credit Union**. If you would like to become an event sponsor, please contact the parish office or email us at the address below. We are also looking for volunteers to help with food service, set up/breakdown, dessert & raffle tables. If you would like more information or to volunteer to help, please email [OLCFestival@ststansbasilica.org](mailto:OLCFestival@ststansbasilica.org) or call the parish office. Thank you!



**BECOME A HOSPICE VOLUNTEER** - Make a difference in someone's life by providing your gift of time to hospice patients and their caregivers with Baystate Hospice. Free on-line hospice training classes are provided. Volunteers of all types are needed: companions, vigil volunteers, veteran volunteers, hairdressers, Eucharistic Ministers and more. For more information, please contact Lynn Landry, Volunteer Coordinator at (413) 798-5452 or email [Lynn.Landry2@Baystatehealth.org](mailto:Lynn.Landry2@Baystatehealth.org).

**FEAST OF MARIA SS DELL'ASSUNTA** - The Springfield Sons & Daughters of Italy, St Padre Pio Lodge 3013, and the Assunta Society invite you to their Feast of Maria SS dell'Assunta, Our Lady of the Assumption, on **Sunday, August 13th**. They will have Mass at Our Lady of Mt. Carmel Church in Springfield at 10:30, with a procession through the streets of the South End following the Mass. They will gather later at 4:00 p.m. at the Parish Center adjacent to the church for an Italian Dinner featuring a 4 course Calabrese Style meal. Tickets to the dinner at \$35 and are available at [www.springfielditalians.com](http://www.springfielditalians.com).

Immaculate Heart of Mary Church in Granby, MA will be having their **SUMMERFEST** on **Sunday, August 20** from 12:00 - 4:00 p.m. Chicken dinner is \$15 and includes half BBQ Chicken, baked potato & corn on the Cob. Hamburgers and Hot Dogs will also be available. Raffle Prizes of \$500, \$250 & \$100. Raffle baskets, bake sale, kids games, prizes, music by a DJ and more!! Fun for the whole family!



**POLISH DAY SPONSORED BY POLISH AMERICAN CONGRESS** - Shrine of the North American Martyrs at Auriesville, NY on **Sunday, August 27**. Stations of the Cross will be at 3:00 p.m., recitations of the Rosary, confessions in Polish and English from 3:00 p.m. to 3:45 p.m. Mass will be celebrated at 4:00 p.m. in the Polish language. Picnic to follow in the Pavilion (bring something to share)! For more information visit [www.auriesvilleshrine.com](http://www.auriesvilleshrine.com) or call (518) 853-3939.

**VATICAN INTERNATIONAL EXHIBIT OF EUCHARISTIC MIRACLES** will be on display at St. Catherine of Siena Parish Center, 1023 Parker Street, Springfield, **September 7 - 10**. This compilation of Miracles approved by the Church dates back to the first century and was catalogued by Blessed Carlo Acutis. Come to read the many stories of how the Living Presence of the Eucharist was revealed to people all over the world. Historical reports as well as scientific data and photographs have been documented. All are welcome to view the exhibit on Thursday 10:00 a.m. - 6:00 p.m.; Friday 4:00 - 8:00 p.m.; Saturday 12:00 - 5:00 p.m., Sunday 10:00 a.m. - 5:00 p.m. On Sunday there will be a lecture on Blessed Carlo Acutis, patron of youth and computer programmers, at 2:00 p.m.



**GOLF TOURNAMENT** to benefit Lorraine's Soup Kitchen & Pantry will be hold on **Wednesday, September 13**, with a 9:00 a.m. shotgun start. The event includes 18 holes of golf, golf cart, greens fees, lunch & buffet dinner for \$125 per person. There will be contests for hole in one, closest to pin, men & women longest drive, door prizes, raffle and 50/50. Awards banquet will be held immediately following golf. Dinner only tickets are available for \$30 per person. For more information, contact Jeff Cady at [jcady@charter.net](mailto:jcady@charter.net) or call (413) 575-7852.

**HEALING AFTER LOSS OF MARRIAGE** - Beginning Experience of the Hudson Valley invites those who have suffered the loss of a marriage or spousal relationship through death, divorce or separation to a one day remote program held on **Saturday, September 23, 2023** from 9:00 a.m. to 4:00 p.m. In the Beginning Coping With Life Alone is a program designed to help you along your grief journey and is led by those who are on this same journey. To register please call Jim at (845) 569-9452 or Denise at (845) 325-3147.

**FEAST OF ST. FAUSTINA AT DIVINE MERCY SHRINE** - St. Catherine of Siena is organizing a bus trip to the Divine Mercy Shrine in Stockbridge, Massachusetts for the feast of St. Faustina on **Thursday, October 5**. Bring your own lunch to eat on picnic tables under the tents, explore the grounds, pray the Stations of the Cross (outdoors), and visit the impressive gift shop housing many religious articles and books. A schedule of events includes the following: Adoration and Confessions, Rosary for Life, Mass (outdoors), Chaplet of Divine Mercy. The bus departs from St. Catherine of Siena parking lot at 9:30 a.m. and will return around 5:00 p.m. The cost is \$42 per person, due upon making the reservation (nonrefundable) and includes bus, driver gratuity and Shrine donation. Call Betty D'Agostino at (413) 896-8801 to reserve your seat. Proceeds will support St. Catherine of Siena Parish.







**Saturday, August 5**

4:00 p.m. +Peter, Estelle & Eugene Bardon from Thomas Bardon Family  
ST.HYACINTH - In thanksgiving and for God's blessings for Izabela & Joseph Szulc on their 50th Wedding Anniversary from children & grandchildren  
ST.HYACINTH +Czeslaw Liszka on his birthday from wife & daughter  
ST.HYACINTH +Joseph Kowal from Anna Kruzel

**Sunday, August 6 - Transfiguration of the Lord**

7:00 a.m. - Wedding anniversary blessings for Agnieszka & Mariusz from family  
9:00 a.m. (Polish) +Karolina (Lusia) Kryst from Ala & Ewa  
11:00 a.m. +Romuald Daniewicz from Teresa & Stan Wos  
ST.HYACINTH - Thanksgiving & blessings for 35th anniversary of priesthood of Fr. John Koziol, OFM Conv. from Lectio Divina members  
ST.HYACINTH +Piotr Ankiewicz from Stanley & Maria Starsiak

**Monday, August 7 - St. Sixtus II, Pope & Companions, Martyrs; St. Cajetan, Priest**

6:30 a.m. - In honor of God the Father from Kathy Ginn  
12:00 p.m. +Stanley Segzdowicz from daughter, Judy  
ST.HYACINTH +Fr. Joseph Bayne, OFM Conv., from Terry Ukleja

**Tuesday, August 8 - St. Dominic**

6:30 a.m. +Dennis Drygas from Kathy & Gayle  
12:00 p.m. +Piotr Ankiewicz from wife, Janina, children & grandchildren  
ST.HYACINTH - Health & birthday blessings for Renee Chutkowski-Burger from Mom

**Wednesday, August 9 - St. Teresa Benedicta of the Cross (Edith Stein)**

6:30 a.m. +Bogumil Czajka from Rorrio Family  
12:00 p.m. +Deceased Members of Dudek Family from family  
7:00 p.m. (Polish) +Maria Ankiewicz from Lynn & Steve Gamble

ST.HYACINTH +Teresa Kos from Halina Witczak

**Thursday, August 10 - St. Lawrence, Deacon & Martyr**

6:30 a.m. +Joseph Kowal from wife & family  
12:00 p.m. +Jennie & James Kelley from family  
ST.HYACINTH +Barbara Grajko from Maria Liszka

**Friday, August 11 - St. Clare, Virgin**

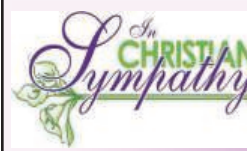
6:30 a.m. +Helena Nisiewicz from Anna Lekarczyk & family  
12:00 p.m. +Marek Gawron from Anna Krawczyk & family  
ST.HYACINTH - Joseph, Mary, Thomas & Julia Ricardi from Mom & Dad

**Saturday, August 12 - St. Jane Frances de Chantal, Religious**

7:00 a.m. - Parishioners of St. Stanislaus  
4:00 p.m. +John Stevens from wife, Stephanie  
ST.HYACINTH +Holy Souls in Purgatory from Jane Gwozdzik  
ST.HYACINTH +Andrzej Borowski from sister, Teresa and niece, Bozena with family

**Sunday, August 13 - Nineteenth Sunday in Ordinary Time**

7:00 a.m. +Esther Kokoszka from Janina Surdyka & family  
9:00 a.m. (Polish) +Maria, Andrzej, Zofia & Henryk Syrek from Anna Krawczyk  
11:00 a.m. +Lukasz & Stanislaw Rutkowski from wife & mother  
ST.HYACINTH +Dennis Drygasz from Monica  
ST.HYACINTH +Mieczyslaw Chutkowski on 8th anniversary of his passing from wife, children & grandchildren



**WE PRAYERFULLY RE-MEMBER**

all the faithful departed parishioners of St. Stanislaus Parish. In particular, our deepest sympathy and prayers go to the family and friends of **Theresa Witowski, Paul Page, and James Rokosz** who have gone recently to their eternal reward. May they, through the mercy of God, rest in peace. Amen.



**SANCTUARY LAMP** this week is burning in thanksgiving and for God's blessings for Izabela & Joseph Szulc on their 50th wedding anniversary from daughters and family.

**TWO CANDLES BEFORE STATUE OF JESUS**

this week are for the Greater Glory of God and for blessings for employees and volunteers of our Parish from a grateful parishioner.

**CANDLE BEFORE STATUE OF ST. ANTHONY**

this week is for God's blessing for Agnieszka & Mariusz from their parents.

**FLOWERS BY THE ALTAR**

are in thanksgiving and for God's Blessings Izabela and Joseph Szulc on their 50th Wedding Anniversary and were donated by their daughters and family.



**St. Stanislaus Friary** **594-6669**  
 Fr. Brad Milunski Ext. 114  
 Fr. John Koziol Ext. 116  
 Fr. Lucjan Szymanski Ext. 119

**St. Hyacinth Senior Friars Residence** **557-6930**

**St. Stanislaus Convent** **592-9113**  
 Sr. Cecelia Haier, FSSJ  
 Sr. Andrea Ciszewski, FSSJ

**Parish Office** **594-6669**  
 Fr. Brad Milunski Ext. 131  
 Religious Education Office Ext. 129  
 Ministry of Care Ext. 128  
 Gladys Les, Janina Surdyka Ext. 110  
 Karl Hammond Ext. 133

**St. Francis Convent, Holyoke** **532-8156**  
 Sr. Agnesa Negru, SFMA

**Telephone Numbers**  
 Parish Office 594-6669  
 School Office 592-5135  
 Parish Fax 594-5259  
 School Fax 598-0187  
 Deacon Joe Peters 561-3470  
 Deacon Michael Pray 534-1251

**Parish Office Hours**  
 Monday through Friday 9:00 a.m. to 5:00 p.m.  
 Saturday and Sunday NO OFFICE HOURS  
 Parish Website [www.ststansbasilica.org](http://www.ststansbasilica.org)  
 Parish E-Mail [contact@ststansbasilica.org](mailto:contact@ststansbasilica.org)  
 San Damiano Website [ststansbasilica.org/san-damiano-group](http://ststansbasilica.org/san-damiano-group)

**School Office Hours**  
 Monday through Friday 7:30 a.m. to 3:30 p.m.  
 School Website [saintstansschool.org](http://saintstansschool.org)  
 School E-Mail [ststanis@saintstansschool.org](mailto:ststanis@saintstansschool.org)

**Pastoral Staff**  
 Franciscan Friars  
 Deacon Joseph Peters  
 Deacon Michael Pray  
 Deacon David Southworth

**Support Staff**  
 Gladys Les  
 Karl Hammond  
 Janina Surdyka

**School Board**  
 Anthony Gallant - Chair  
 Judith Cross  
 Jennifer Murphy  
 Fr. Dan Pacholec  
 Deacon Joe Peters  
 Lissa Robinovitz  
 John Sheedy  
 Diana Sobieraj  
 Stacia Stepanik  
 Michael Zaskey  
 Aggie Zielinski

**Faith Formation**  
 Deacon Joseph Peters  
 Deacon David Southworth

**School**  
 Katherine Rorrio  
 Helen Marie Choiniere  
 Kelly Zacharie  
 Cindy Conklin  
 Ann Marie DaSilva Nembirkow  
 Bogdan Bryda

**Parish Pastoral Council**  
 William Zaskey - Chair  
 John Przybylowicz - Vice Chair

Helen Banas  
 Paula Piela  
 Bernie Gelinis  
 Anne Marie Szmyt  
 Robert Lukasik  
 Rafał Bielech  
 Janina Lepecki  
 Mary Wroblewski  
 Janek Makselon  
 Peter L'Heureux

**Music**  
 John Makselon  
 Margaret Bielin  
 William Ferron  
 Jacob Broer

**Ministry of Care**  
 Sr. Agnesa  
 Mary Blanchette  
 Dennis Bajek  
 Gladys Les  
 Roma Wilk

**Finance Council**  
 Diane LaCosse - Chair  
 Helen Banas  
 Carole Harms  
 John Michon  
 Linda Sasso  
 Jeffrey Trask  
 William Zaskey

**POWERFUL PRAYER TO SAINT MICHAEL**

Saint Michael the Archangel, defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do Thou, O Prince of the Heavenly Host - by the Divine Power of God - cast into hell, satan and all the evil spirits, who roam throughout the world seeking the ruin of souls. Amen.

**LETTER OF RECOMMENDATION**

For a letter of approval to serve as a Godparent or Confirmation Sponsor, please call or visit the Parish Office. You must be a registered member of St. Stanislaus Parish (at least 3 months), having received Baptism, Eucharist, and Confirmation, be a practicing Catholic, and regularly supporting the parish with time, talent, and treasure.

In keeping with our commitment to ensure accountability and prevent acts of abuse, the Office of Safe Environment and Victim Assistance can be reached at 413-452-0624 or 1-800-842-9055 to report abuse or for more information.



**NOTRE DAME MONUMENTS INC.**  
 Upright & Slant Monuments  
 Flat Markers ☒ Benches  
 65 Lyman Street • S. Hadley, MA  
**413-532-7513**  
[www.notredamemonuments.com](http://www.notredamemonuments.com)

# OUR SUNDAY VISITOR

Since 1912, the weekly newspaper for Catholics who love their faith



**Special Discount Pricing for Home Delivery**  
 only \$19.95 for 6 months, plus 10 additional issues FREE  
 when you subscribe online at [osvnews.com/weekly](http://osvnews.com/weekly)

**TECH ROOFING SERVICE, INC.**  
 898 Sheridan St.  
 Chicopee, MA 01020  
**413-331-5667**  
[info@techroofing.com](http://info@techroofing.com)  
[www.techroofing.com](http://www.techroofing.com)

Specializing in **COMMERCIAL** and **INDUSTRIAL** Roofing Systems  
 40+ years experience EPDM, TPO, PVC, Modified Bitumen, Built-up, Slate and Metal Systems  
 Complete Installation, Repair, Maintenance and Inspection Services for MA & CT  
 Minority Business Enterprise certified by the Greater New England Minority Supplier Development Council  
 MA LICENSE: CS753541HC124864 • CT LICENSE: MCD.09029141HC.0556186

*Proud supporters of Basilica of Saint Stanislaus Parish and schools*

**catholicmatch®**  
 Massachusetts

[CatholicMatch.com/dateMA](http://CatholicMatch.com/dateMA)

**Mallory's Army Foundation**

United Together In The Fight Against Bullying...  
 Don't Just Teach Kindness...  
**BE KINDNESS!**

[www.MallorysArmy.com](http://www.MallorysArmy.com)  
 (973) 440-8657  
[info@mallorysarmy.org](mailto:info@mallorysarmy.org)  
 It's easy to join our mailing list!  
 Just send your email address by text message:  
 Text **MALLORYSARMY** to 22828 to get started.

Message and data rates may apply.

**American Red Cross**

Make a Difference in Your Community

**VOLUNTEER**  
 with the American Red Cross

Join today at [redcross.org/Volunteer](http://redcross.org/Volunteer)

**BOULEVARD**  
 MACHINING THE FUTURE

**NOW HIRING**  
**CNC Machinist**  
 (With Incentives)

326 Lockhouse Rd., Westfield, MA 01085  
 413-788-6466 | [www.boulevardmachine.com](http://www.boulevardmachine.com)

**OUR SPONSORS & OUR COMMUNITY**

Sponsors can offer promotions, discounts and/or up-to-date contact information to the **ENTIRE** community

*Finding* **FABER**

**ANYONE** in the community, not only Parishioners, can access realtime offers from their favorite sponsors to save, share & support

**ARE YOU CONSIDERING PLACING AN ADVERTISEMENT IN THE ST. STANISLAUS WEEKLY BULLETIN?**

Now is a great time to call and find out how your sponsorship can not only support our parish and our community, but grow your business at the same time!

Call 1.800.333.3166 today for details on this great opportunity!





WESTFIELD BANK

70 Center Street, Chicopee  
413.598.3171

**Knights of Columbus**  
DISCOVER THE CATHOLIC DIFFERENCE OF DOING BUSINESS WITH THE KNIGHTS OF COLUMBUS



Catholic Values  
Charitable Giving  
Ethical Practices

**BILL WISNIEWSKI**  
413-265-1213  
William.Wisniewski@kofc.org

Life Insurance  
Retirement Annuities  
Disability Income Insurance  
Long-Term Care Insurance

**KLM**  
AUTO REPAIR



Kevin Wright  
600 Front Street • Chicopee, MA 01013  
413-331-4105  
Mon-Fri 7:30am-5pm - Sat. 7:30am - 1pm



**Richard J. Kos, Attorney**  
Egan, Flanagan and Cohen  
(413) 737-0260  
Wills • Real Estate • Accidents  
For all your legal needs.



**John Michon** Parishioner  
Realtor®, CBR

20 Year Multi-Million Dollar Club  
Cell: 413.537.3452  
Residence: 413.592.5017  
Email: jmichon@wmasshomes.com

Berkshire Hathaway HomeServices Realty Professionals

"A home is one of the most important assets that most people will ever buy. Homes are also where memories are made and you want to work with someone you can trust."  
~Warren Buffett

Chicopee | Longmeadow | Northampton | Westfield | Wilbraham

**592-9256**  
**KOZIKOWSKI FUNERAL HOME**  
Joseph E. Kozikowski  
Director  
565 Front Street

**PEDIATRIC CARE ASSOCIATES**  
Member of PPOC  
Pediatric Physicians' Organization  
at Boston Children's Hospital

Beata Tyminska-Paluchowska, MD, FAAP  
Magdalena Czerkawska, MD, FAAP  
Sarah Osgood, NP  
located at Mercy Medical Center affiliated with Baystate Medical Center  
299 Carew Street, Suite 210  
Springfield, MA  
(413) 732 5580  
www.yourkidsdoctors.com

**Larry's Supply LLC**  
Kitchen & Bathroom Fixtures  
Tubs | Showers | Vanities  
Plumbing & Heating Supplies

155 East Main Street  
Chicopee Falls, MA 01020  
**(413) 592-0037**  
Mon-Fri 8am-5pm  
Sat 8am-2pm  
RICHARD PELOQUIN, OWNER

**100** The Polish National Credit Union  
YEARS OF SERVICE

Located at 46 Main St. and 923 Front St. in Chicopee, MA  
www.pncu.com  
(413) 592-9495

**BERNARDINO'S**  
QUALITY BAKERS SINCE 1919

(413) 592-1944  
105 Exchange Street | Chicopee, MA  
www.bernardinobakery.com

Welcome to Our Church!



**BERNAT'S**  
Polish Meat Products • Deli-Bakery  
Family Owned & Operated

Deli Meats • Kielbasa  
Prepared Foods • Baked Goods  
Groceries • Catering

413-594-8768  
895 Meadow Street • Chicopee

**Tony's Auto Repair**

Email: tonysauto341@gmail.com  
341 Chicopee Street  
Chicopee, MA 01013  
(413) 594-5180

DO YOU WANT TO KNOW THE VALUE YOUR HOME?  
OR FIND OUT HOW MUCH EQUITY YOU HAVE?

Multi-Million Dollar Producer • Licensed in MA & CT  
813 Williams Street, Suite 211, Longmeadow, MA  
Email: leslie.brunelle@gmail.com

Leslie Brunelle BROKER ASSOCIATE

LESLIEBRUNELLE.COM | 413-530-5741

**Moving Unlimited & Odd Jobs Unlimited**  
Commercial & Residential  
Free Estimates  
Fully Insured  
24 Hour Emergency Service  
Glenn: 413-592-2129  
www.movingunlimited.com

**O'Connell**  
Care at Home

Here to Help & Always Hiring

(413) 533-1030  
512 Pleasant Street  
Holyoke, MA  
www.oconnellcares.com

**COLDWELL BANKER REALTY**

James Butterworth REALTOR®

413-209-7779  
James.Butterworth@nemoves.com  
Proud Supporter of St. Stan's Parish

61 Grape Street  
Chicopee, MA

69 East Street  
Chicopee Falls, MA

**CIERPIAL**  
MEMORIAL FUNERAL HOMES

413-598-8573  
www.cierpialfuneralhomes.com

**SOLD**

OUR LISTINGS ARE SELLING FAST AND FOR OVER ASKING PRICE

GET YOUR INSTANT HOME VALUATION AT  
www.WmassHomeSellers.com  
413-271-7909

THE #1 REAL ESTATE COMPANY IN WESTERN MASS

Looking to buy or sell a home?  
hbrealstate.net

**Contact Gretchen Wojtkielo**  
Polish-Speaking • Chicopee Resident & Realtor Since 1986  
99 Church St., Chicopee, MA 01020  
413-221-6040 • Gretchen.Wojtkielo@HBRealEstate.net

**Thank You**

to our bulletin sponsors for their support during the past year!

Your continued support has not gone unnoticed by your parish community and is SO appreciated!